

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004530301** **05.05.2022**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. L.KZ. Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

3) Delivery note no

2) Receiver note

9124240

4) Dispatch date  
**27.12.2022**

Creation day  
 23.12.2022

14) Our Order-No.  
**25352238**

Page 1

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Free Carrier 10 PAL

Destination

26) Receipt-/unload-point  
**14249**

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 14

Quantità Imballi: 14

Conformità alle schede d'imballaggio:  NO

Data controllo: 02/01/23

Firma

180331071  
 501238 2362

35508

40) Receiver notes

Qty. (is) +/- Notes

30) Quantity

640

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 gross 1.140,0 net 656,5

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic.own  
 Post

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NO124240

BVE13384

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  1438					
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221227		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP:1067936							
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
	126	PAL	KFZ ALKOHOL		14,293.000		
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmenteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen ROSENBERG   NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20221227		<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY HUB: HU0000003018		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier KGR International Spedition GmbH + Co. 71634 Ludwigsburg		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Datum Gut empfangen: Datum am 02. GEN 2023 Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen LBSC2270  LBSC822	Raksúly Useful load Nutzlast	71634 Ludwigsburg				

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Vesélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a további utolsó sorba  
 beírandó az ország, a szám és adott esetben a betű.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on  
 the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der  
 letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der  
 Buchstabe.